



Piscine Bourbonnière
Bourbonnière Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Préseason/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	8 h 30 / 8:30 a.m. à to 10 h 30 / 10:30 a.m.	Cours de natation / Swimming Classes						
	10 h 30 / 10:30 a.m.	Plongeon / Diving		Plongeon / Diving				
	11 h / 11 a.m.							
	11 h 30 / 11:30 a.m.	Compétition		Compétition	Compétition	Compétition		
	12 h / 12 p.m.							
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
		*20 h 15 / 8:15 p.m.		*20 h 15 / 8:15 p.m.				

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Prolongation/ Additional Week		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 24 août au 30 août August 24 to August 30th	12 h / 12 p.m. à to 13 h / 1 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	13 h / 1 p.m. à to 18 h / 6 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h / 6 p.m. à to 19 h / 7 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.



Piscine Chamberland
Chamberland Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Présaison/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	8 h 00 / 8:00 a.m. à to 10 h 30 / 10:30 a.m.						Cours de natation / Swimming Classes	
	10 h 30 / 10:30 a.m.							
	11 h / 11 a.m.							
	11 h 30 / 11:30 a.m.							
	12 h / 12 p.m.							
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.



Piscine Decelles
Decelles Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Présaison/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	12 h à 13 h 12 p.m. to 1 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season (3)		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	7 h 15 à 8 h 15							
	8 h 30 / 8:30 a.m. à to 10 h 30 / 10:30 a.m.	Cours de natation / Swimming Classes						
	10 h 30 / 10:30 a.m.				Plongeon / Diving	Plongeon / Diving		
	11 h / 11 a.m.	Aquaforme/ Aquatic Fitness		Aquaforme/ Aquatic Fitness				
	11 h 30 / 11:30 a.m.							
	12 h / 12 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	*Initiation Mini-Polo de 14h à 15h lundi et mercredi (1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	12 h à 13 h	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre/ Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.
(3) Aquaforme lundi et mercredi 11 h 00 à 12 h 00
Aquatic Fitness Monday and Wednesday 11 : 00 a.m. until 12 : 00 p.m.



Piscine Hartenstein
Hartenstein Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Préseason/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season (3) (4)		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	7 h 15 à 8 h 15						*Maîtres Nageurs/	
	8 h 30 / 8:30 a.m. à to 10 h 30 / 10:30 a.m.	Cours de natation / Swimming Classes						Master's Swim Club
	10 h 30 / 10:30 a.m.							
	11 h / 11 a.m.							
	11 h 30 / 11:30 a.m.							
	12 h / 12 p.m.							
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre/ Free Swim						
		*Water-Polo						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.		(1) Bain libre -Familles/ (3) Cours de natation- Enfants		(3) Cours de natation- Enfants		(1) Bain libre-Familles/ Family Free Swim	
*Maîtres nageurs / Master Swim Club	19 h 15 / 7:15 p.m. à to			*Maîtres Nageurs		(2) Bain libre-Adultes		
*Water-Polo mardi de 16 h 30 à 17 h 30	20 h 15 / 8: 15 p.m.		(2) Bain libre-Adultes / (3) Cours de natation- Enfants		(3) Cours de natation- Enfants	/ Adult Free Swim		

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.
(3) Cours de natation-Enfants durant Bain Libre Mardi et Jeudi, 18 h 15 à 20 h 15.
Child Swimming Classes during Free Swim Tuesday and Thursday, 6 : 15 p.m. until 8 : 15 p.m..

*Maîtres nageurs Mercredi 19 h 15 à 20 h 15 et Samedi 8 h à 9 h 30 / Master Swim Club Wednesday 7:15 p.m. to 8:15 p.m. and Saturday 8 a.m to 9 : 30 p.m.



Piscine Marlborough
Marlborough Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Préseason/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	13 h / 1 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						

Saison/ Season		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	8 h 00 / 8:00 a.m.						Cours de natation / Swimming Classes	
	10 h 30 / 10:30 a.m.							
	11 h / 11:00 a.m.							
	11 h 30 / 11:30 a.m.							
	12 h / 12:00 p.m.							
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
13 h / 1 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim							
19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim							
* Aquaforme de 19 h 15 à 20 h 15			*Aquaforme		*Aquaforme			

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	13 h / 1 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.

(*) Aquaforme mardi et jeudi 19 h 15 à 20 h 15

Aquatic Fitness Tuesday and Thursday 7 : 15 p.m. until 8 : 15 p.m.



Piscine Noël-Nord
Noël-Nord Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Préseason/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season (3)		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday	
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	8 h 30 / 8:30 a.m. à to 10 h 30 / 10:30 a.m.	Cours de natation / Swimming Classes							
	10 h 30 / 10:30 a.m.								
	11 h / 11 a.m.	Compétition	Compétition			Compétition			Compétition
	11 h 30 / 11:30 a.m.								
	12 h / 12 p.m.								
	12 h 30 / 12:30 p.m.								
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	*Initiation Mini-Polo de 14h à 15h lundi et mercredi (1) Bain libre / Free Swim							
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim							
	19 h 15 / 7:15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim							
	à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.								
*Cours de Plongeon de 19 h 15 à 20 h 15		*Plongeon		*Plongeon					

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre /Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.



Piscine Painter
Painter Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Présaison/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	12 h à 13 h 12 p.m. to 1 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	8 h 30 / 8:30 a.m. à to 10 h 00 / 10:00 a.m.							
	10 h 00 / 10:00 a.m.	Cours de natation / Swimming Classes						
	11 h / 11 a.m.							
	11 h 30 / 11:30 a.m.							
	12 h / 12 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	*Water-Polo (1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m.							
	*Water-Polo mardi de 16 h 30 à 17 h 30	à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim					

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	12 h à 13 h 12 p.m. to 1 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.



Piscine Saint-Laurent
Saint-Laurent Pool



Heures d'ouverture / Opening Hours (À moins d'avis contraire / Unless indicated otherwise)

Présaison/ Preseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 15 juin au 21 juin June 15 to June 21	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						

Saison/ Season (3)		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 22 juin au 16 août June 22 to August 16	8 h 30 / 8:30 a.m. à to 10 h 30 / 10:30 a.m.	Cours de natation / Swimming Classes						
	10 h 30 / 10:30 a.m.							
	11 h / 11 a.m.	Compétition	Compétition			Compétition		Compétition
	11 h 30 / 11:30 a.m.							
	12 h / 12 p.m.							
	12 h 30 / 12:30 p.m.							
	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	*Initiation Mini-Polo de 14h à 15h lundi et mercredi (1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim (3) Cours de natation-Adultes / Adult Swimming Lessons						

Postsaison/ Postseason		Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday	Dimanche / Sunday
Du 17 août au 23 août August 17 to August 23	13 h / 1 p.m. à to 18 h 15 / 6:15 p.m.	(1) Bain libre / Free Swim						
	18 h 15 / 6:15 p.m. à to 19 h 15 / 7:15 p.m.	(1) Bain libre -Familles/ Family Free Swim						
	19 h 15 / 7:15 p.m. à to 20 h 15 / 8: 15 p.m.	(2) Bain libre-Adultes / Adult Free Swim						



(1) L'âge minimum est de 2 ans. / Minimum age of 2 years old.
(2) L'âge minimum est de 18 ans. / Minimum age of 18 years old.
(3) Cours de natation-Adultes durant Bain libre-Adultes du lundi au vendredi, 19 h 15 à 20 h 15.
Adult Swimming Classes during Adult Free Swim from Monday to Friday, 7 : 15 p.m. until 8 : 15 p.m..